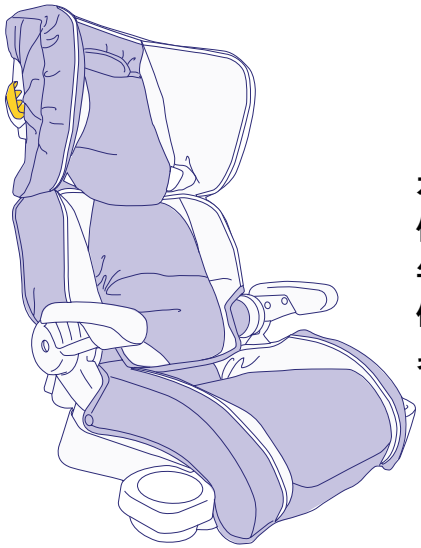
产品型号 B530/B540

折叠可调式汽车安全座椅



本座椅只给符合以下所有条件的小孩使用：

年龄：3岁或以上

体重：30至100磅（13.6至45千克）

身高：38至57英寸（96至145厘米）

警告：

- 若没有恰当使用折叠可调式汽车安全座椅，在突然刹车或碰撞中，严重伤亡的风险会增加。
- 未阅读和理解本说明书前请勿安装或使用本汽车座椅。

使用说明书

第一节　引言

尊敬的父母朋友们：

非常感谢您们购买The First Years 品牌的B530/B540折叠可调式汽车安全座椅。我们希望此座椅能让您的小孩在旅行途中更安全，更安逸，更舒适。我们相信B530/B540是值得使用及最简便的汽车座椅。我们比其它公司做更多测试以确保最大安全性。此外，我们使用最新的技术来保证其最高质量。唯有The First Years仔细监控每个主要塑胶零件的模塑成型–我们的MoldTrac技术让我们能监视每个零件的成型过程。此外，我们在每个座椅上都留有一个号码，以便能追踪主要零件的生产情况。您可以在座椅底部找到此号码。

我们竭力让此说明书简明易懂。虽然我们在说明书起始章节编入了很多警告信息，但这些信息对您的小孩非常重要，所以请妥善保存。请仔细阅读并理解所有的说明与警告信息。这些信息对于您的小孩的安全至关重要！

如有任何疑问，请联系：

1.本公司中文网站www.learningcurve.cn

2.我们国内的总代理：广州富星信息发展有限公司，电话：020–83769388

网站：www.first–thing.com

请保留此说明书以备用。

请存放于汽车座椅背面的说明书盒内。

任何座椅都无法保证保护在事故中不受伤害，但是恰当地使用汽车座椅可降低严重伤亡的风险。

第二节　目录:

第一节	引言	2
第二节	目录	2
第三节	警告	3
第四节	使用建议	4
第五节	汽车座椅各部位的名称	4
第六节	安装位置的选择	5
第七节	安装和使用	6
第八节	安全检查表 / 安全操作	8
第九节	附加信息	9
第十节	保养与清洗	10
第十一节	座椅配件	10

第三节　警告

警告：

若不遵照下列警告可引起严重伤亡：

- 若没有依照本说明书及汽车座椅上标签的指示可能会导致在突然刹车或碰撞过程中小孩撞到汽车内部装置而引起严重伤亡。
- 即使您感觉本汽车座椅非常容易使用，但是阅读此说明书及汽车使用手册的每个细节都非常重要。
- 请严格依照此说明书及汽车使用手册中的使用说明信息来进行。若两种说明书存在矛盾之处，请依照汽车使用手册来进行。
- 若没有使用汽车安全带或调节安全带不当可导致在突然刹车或碰撞过程中让小孩撞到汽车内部装置而引起严重伤亡。
- 请勿让其他人（保姆，朋友，祖父母等）使用本汽车座椅，除非他们已经仔细阅读并理解说明书及标签上所有信息。
- 请只使用The First Years品牌的汽车座椅配件，因为配件的选择也会影响小孩在突然刹车或碰撞时的安全。
- 请勿擅自改动本汽车座椅或其它物件，或在本汽车座椅上添加任何玩具或衬垫等。未经通过测试的改动或添加可能会导致小孩在碰撞中受伤害。
- 任何时候请用汽车安全带固定本汽车座椅（即使无小孩坐于其中）。如果发生碰撞，未固定的座椅可能会伤及车内其他乘客。
- 太阳光直射可能会使座椅表面过烫而灼伤小孩。请在酷热或太阳强烈的天气经常仔细检查汽车及汽车座椅。
- 任何情况下请勿留下小孩无人照顾。
- 若本汽车座椅曾经历过汽车碰撞，请不要再使用。（因其可能存在安全隐患，必须更换。）关于更换座椅，您的保险公司可能会给您提供一些帮助。
- 若本汽车座椅有任何损坏或零件遗失，请停止使用。
- 若已经超过了椅背后面的使用日期，请停止使用并抛弃。
- 请使用汽车座位上的安全腰带和肩带固定本座椅。

第四节　使用建议

The First Years 公司建议父母们选择带有内置安全带的幼儿保护装置，直到小孩的体重或身高超过了制造商规定的限制范围。

B530 B540 座椅使用要求：

本座椅只给符合以下所有条件的小孩使用：

– 年龄：3岁或以上

– 体重：30至100磅（13.6至45千克）

– 身高：38至57英寸（96至145厘米）

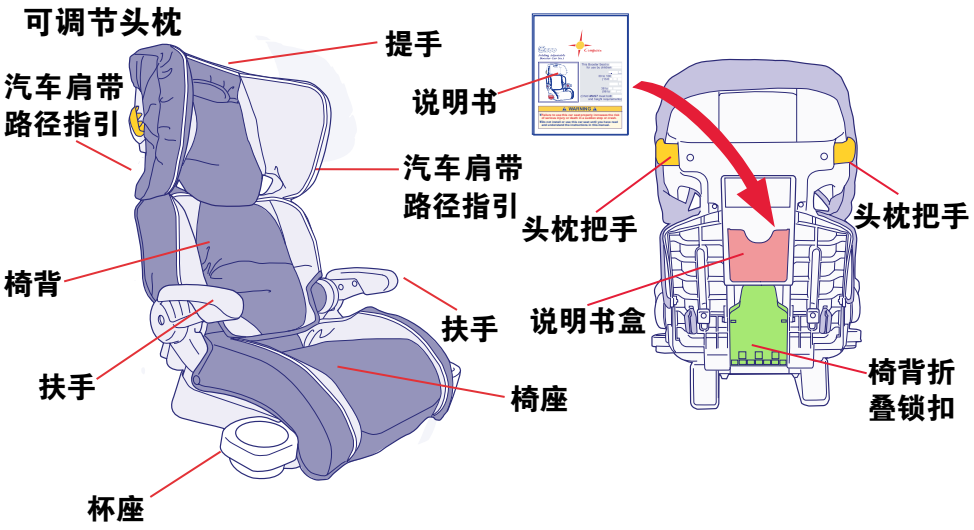
小孩需符合以上所有要求方可使用本座椅。

警告：

若不遵照下列警告可引起严重伤亡：

- 当小孩耳朵的位置高于椅背顶部时，请停止使用本座椅。若无合适的头部支撑物，可能会引发头部或颈部严重受伤。
- 当小孩的肩部高于安全肩带路径指引，且头枕已处于最高位置时，请停止使用本座椅。

第五节　汽车座椅各部位的名称



第六节　安装位置的选择

警告：

若不遵照下列警告可引起严重伤亡：

- 将小孩固定于座椅时，需使用汽车安全肩带及腰带。
- 若只有汽车安全腰带，请勿使用本座椅。
- 请勿使用汽车上的儿童座椅固定系统固定本座椅。
- 若汽车安全带是固定于前车门的款式，请勿使用本座椅。
- 若本座椅无法适当安装，请勿使用。某些汽车座椅是无法安装于某些汽车座位上的。
- 请勿将本座椅固定于带有活跃性气囊的汽车座位上，除非汽车生产商特别建议。关于侧面气囊，请参考下面信息。
- 请勿在小型货车的后座上使用本座椅。否则头部可能严重受伤或导致死亡。

●请勿在有气囊的汽车前座后向安装座椅。否则会引起严重伤亡。

●汽车后座是对于12岁及以下小孩最安全的位置。

1.美国国家高速公路交通安全管理局（NHTSA)提醒各位车主，根据交通事故统计资料，13岁以下儿童使用汽车座椅坐于汽车后座比前座更安全。

2.若您的汽车型号比较特别，请参考您的汽车使用手册中的汽车座椅安装信息来安装。

- 任何时候尽可能在汽车后座使用汽车座椅。
- 请勿将座椅安装于前座，除非汽车使用手册特别建议。
- 若汽车有气囊，请参考汽车使用手册中关于汽车座椅的安装信息。
- 若一定要使用带有气囊的汽车前座，请依照汽车制造商的使用说明来使用并把汽车座椅尽量靠后安装，否则可能会导致小孩严重受伤。

The First Years 政策声明

侧面气囊与B530 & B540 汽车座椅的使用

想知道您的汽车在不同位置使用了何种类型的侧面气囊，请参考您的汽车使用手册。安装The First Years品牌B530/B540折叠可调式汽车安全座椅，汽车后座最好是带有车顶装嵌式并像布帘一样散落的侧面气囊。任何装配了其它类型侧面气囊的汽车，请参考您的汽车使用手册来正确使用汽车座椅，或咨询汽车生产商获得更多有关安装汽车座椅的信息。

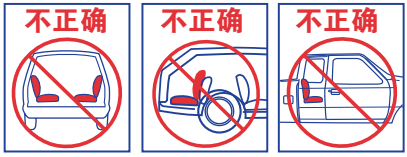
3. 汽车座位

请勿在下列汽车座位上使用汽车座椅：

a. 侧向的汽车座位

b. 后向的汽车座位

c. 小货车上的后排座位



4. 汽车安全带装置

安装汽车座椅时，只使用汽车安全腰带及安全肩带来固定座椅。

安全腰带及肩带

不同汽车或同一汽车上的不同位置，安全带装置的设计和使用都可能不一样。不是所有的汽车安全带都可用于固定汽车座椅。请参考本节中关于不同类型的汽车安全带装置的信息。

请勿使用下列安全带来固定汽车座椅：

a. 仅有安全腰带

b. 系在车框上的可移动安全肩带

c. 安全肩带或腰带安装于汽车门上

第七节　安装和使用

警告：

若不遵照下列警告可引起严重伤亡：

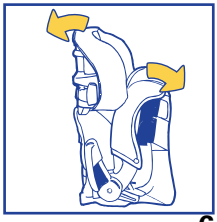
- 将小孩固定于座椅时，需同时使用汽车安全肩带及腰带。
- 请勿只使用安全腰带。请同时使用安全腰带及肩带。
- 请根据汽车使用说明书调节汽车安全腰带及肩带使其紧贴着小孩的身体。
- 请勿将本座椅固定于带有活跃性气囊的汽车座位上，除非汽车生产商特别建议。
- 请勿让小孩在座椅内下滑，这样会使安全腰带缠绕小孩的上腹，以及使肩带缠着颈项或脸部。

1. 将折叠的座椅打开，直至椅背锁上：

– 握住椅背及椅座底部，用力拉将座椅展开。

– 继续移动椅背，直至锁上。

– 检查椅背是否锁上。可将座椅往前推来做测试。



警告：为免被夹手而受伤，请注意不要把双手放于椅背和底部之间的接合处。

2. 将座椅放于所选择的汽车座位上

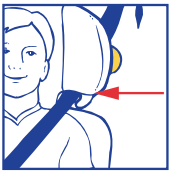
– 此汽车座位须同时含有安全腰带和肩带。

– 若汽车靠背是可调节的，请将其调节成直立状态。

– 将汽车头枕调节至最低位置。

3. 将小孩放置于座椅上

– 小孩须直立而坐，背部接触到椅背。请勿让其懒散的坐着或滑动。



4. 调节座椅头枕以使安全肩带路径指引口的顶部正好位于或稍微高于小孩的肩部。

– 按着黄色把手，把头枕调至最佳位置。

– 释放黄色把手，并确保其已经扣紧。

5. 将安全腰带和肩带在小孩身体前绕过，并扣上。

– 将安全腰带系于座椅的扶手下。

– 将安全肩带置于小孩的胸部之上并穿过路径指引口。

注意：

可将扶手升高，以更方便小孩坐进椅内。一旦小孩已经坐于座椅内，请将扶手降低。肩带须在安全座椅扶手下穿过并扣上带扣1。

6. 请根据汽车使用说明书调节汽车安全腰带及肩带使其紧贴着小孩的身体。

– 安全腰带须在两边扶手之下。

7. 请检查汽车安全带。

– 安全腰带须紧贴着小孩，位于臀部以下，并与其大腿接触。

– 安全肩带须与小孩胸部接触，且位于肩部正中。

注意： 某些活跃的小孩可能会移动身体或安全带的位置。

- 请勿让小孩滑动并将腰带移动到胃部或腹部以上。
- 请勿让小孩将安全肩带置于手臂以下或背后。

杯座：

使用：

– 将杯座朝外旋转至方便使用的位置。

警告：

请勿将铅笔或尖锐的物品放于杯座上。

存放：

– 将杯座朝内旋转至存放的位置。

存放&外出携带座椅：

折叠座椅：

–抽出绿色椅背折叠锁的底部，再将椅背向椅座折叠。

–将椅背完全折叠。

–将座椅放于纸箱内，存放于阴凉干燥处。

外出携带：

– 将手指伸进提手开口处，握住椅背顶部即可。

第八节　安全检查表 / 安全操作

☑ **您是否阅读过并理解说明书和标签上的信息**?

☑ **小孩的体重和身高是否符合要求**?

☑ **小孩是否坐于汽车后座上**?

☑ **是否使用了安全肩带和腰带前向安装座椅**?

☑ **汽车安全带是否安装牢固，且调节至紧贴着小孩的身体**?

- 安全腰带是否在扶手下面?
- 安全肩带是否在安全肩带路径指引装置内?
- 安全肩带路径指引口是否不低于小孩的肩部?
- 小孩坐立时，安全腰带是否与小孩大腿相接触?
- 安全肩带是否与小孩胸部接触，且位于小孩肩部?

☑ **是否由于太阳太强烈导致座椅表面太热**?

☑ **当前的日期是否没有超过座椅背部的“使用期限”**？

请安全驾驶!

安全操作

- 车上每个人都需系上安全带，否则不应开动汽车！成人和小孩都不例外！
- 如果有人没有系好安全带，请让汽车停止行驶。坚持原则会减少小孩在成长过程中不守纪律。未系好安全带的乘客在汽车行驶过程中可能会倾倒于其他乘客身上，甚至让其他乘客受伤。
- 任何时候请勿分散注意力于哭泣的小孩身上。汽车在行使过程中请勿将小孩从安全座椅中抱出来安抚。
- 请勿让小孩在安全腰带下滑动，或将安全肩带置于手臂之下或背后。
- 请勿让小孩拿着棒棒糖，冰棒或其它任何穿在棍子上的食物。这些东西都可能导致小孩在汽车突然刹车或碰撞中受伤。
- 请将沉重的或尖利的物品放于行李箱。松散的物品在汽车碰撞过程中可导致致命伤害。
- 如果在天气较冷时需使用毛毯，请先将小孩固定于座椅内，再盖上毛毯。

第九节　附加信息

认证：

此汽车座椅符合所有适用的（美国）联邦机动车辆安全标准。

此座椅通过机动车上使用的验证。

飞机上使用：

此座椅不可在飞机上使用。

飞机上无法结合使用安全腰带和肩带来固定此座椅。

如何保护汽车座位：

请在汽车座椅底下放置一张薄汽车座垫，薄毛巾或薄毯来保护汽车座位免受损害。

说明书的存放

请将说明书存放于座椅背后的说明书盒内。

座椅的使用寿命

若已经过了座椅背部的日期，请停止使用本座椅。因零件可能遗失或损坏，或座椅曾经历过碰撞，可能存在安全隐患。

登记信息

“汽车座椅可能会因安全问题而被召回。为能联系到您将座椅召回，您须登记本座椅的信息。请将您的名字，地址及座椅型号和生产日期寄到如下地址：

Learning Curve Brands
Attn: Consumer Services
2021 9th St. SE
Dyersville, IA 52040
或登陆www.learningcurve.com

第十节　保养和清洗

拆除座垫，靠垫及头枕：

– 轻轻拔下扣子。将座垫等取下。

清洗座垫，靠垫及头枕：

– 用中性清洁剂和冷水手洗。
– 晾干。

清洗内壳：

– 请用中性肥皂液和冷水轻轻擦拭。避免弄湿标签。
– 请用清水冲洗。
– 请勿使用“家用型”清洁剂或溶剂清洗。

重新装回座垫，靠垫及头枕：

– 将所有布垫放回座椅，并将各个扣子扣上。

第十一节　座椅配件

我们知道布套会变得破旧或被损坏。很多公司在为顾客更换零件时会收取高额的费用。 如果您购买了The First Years品牌的座椅，我们可为您提供新零件，但只收取等同于成本价或稍微高于成本价的费用。虽然价格仍然比较昂贵，但是我们保证价格公正。当然，更换说明书是免费的。

若需更换零件, 请登陆本公司中文网站:

www. Learningcurve.cn
或通过以下方式联系总代理:
广州富星信息发展有限公司
电话: 020–8376 9388
网站: www.first–thing.com